



IL PASQUINO COLONIALE

\$ 2 0 0



Anno XXIX - N. 1.323 - S. Paolo, 5 Ottobre 1935 - Uffici: Rua José Bonifacio, 110-2.ª Sobrelaja

quinta feira de amostras

parque de agua branca

MAGNESIA S. PELLEGRINO
Il purgante più economico
BIBLIOTECA MUNICIPAL
Rua 7 de Abril, 37

VISITATELA

divertimenti
bar e ristorante

Per conservare la pelle bianca, senza macchie e senza irritazioni
usate l'infallibile

LEITE DE LYRIO

Approvato e analizzato dal "Departamento da Saude Publica"
di Rio de Janeiro.



la pagina piú scema

QUANDO IL COSTUME E' ATTILLATO



LEI: — Mi avete fatto paura: credevo che mi si fossero sgarrate le mutandine!

QUANDO SI E' VERAMENTE PIGRI



— Chi é lá?
— I ladri!...
— Telefonate alla polizia.



L'AUTOBUS: — E' strano: prima e dopo i pasti mi sento un peso... un peso...



SIMBOLO DELLA VITA



IL SIGNORE MIOPE: — Chi é quel gruppetto di gente laggiú?
L'AMICO: — E' mia zia.

MODI DI DIRE



— Non so se prenderlo o no: vorrei pensarci sopra...

Sala
Est.

16

Prat.
N. o. or.

c

Se non c'è almeno un chiodino — che lo mantenga aderente, fermo sul fondo furchino — stanotte, logicamente, quel grosso spicchio di smalto dovrebbe precipitare nel vuoto sottostellare, finire qui, sull'asfalto. Cadrà davvero? Non so... Giacché nessuno mi vede, vuol dire che aspetterò sul ciglio del marciapiede.

notturno
assurdo

Dor'è diretto quel cane "flâneur" e sentimentale? In quali lande lontane, col suo zonzare fatale, trasporta, bagaglio-presso, il manto senza colore?... Pur non essendo un signore, fa del turismo lo stesso. (E forse viaggia di notte per abbordare qualcuna delle cagnette-cocotte vaganti sotto la luna...)

Se quel randagio volesse fermarsi qualche minuto e, nel frattempo, cadesse lo spicchio bianco e cornuto, un altro incomodo teste, stanotte, verso le tre, assisterebbe con me al fallimento celeste. Ma il senza-razza non sosta: non m'ha neppure notato. La sua stanchezza composta disprezza il fondo asfaltato.

E che m'importa? Mi stendo sul marciapiede ed attendo. Mi voglio proprio accertare che quel pezzetto di luna — che deve precipitare — sia luna vera e non una fenouenale banana della Somalia Italiana.

PROF. LUIGI BORGOGNO

IL PASQUINO COLONIALE

COMPOSTO E IMPRESSO NA. TYP. NAPOLI — RUA VICTORIA, 93 — TELEPHONE 4-2004

PROPRIETARIO
GAETANO CRISTALDI
RESPONSABILE
ANTONINO CARBONARO

ABBONAMENTI:
APPETITOSO, anno.. 20\$
LUSSURIOSO, anno.. 50\$
SATIRIACO, anno... 100\$

UFFICIO:
RUA JOSE' BONIFACIO, 110
2.ª SOBRELLOJA
TEL. 2-6525

ANNO XXIX
NUMERO 1.323

S. Paolo, 5 Ottobre 1935

Numero:
S. Paolo 200 réis
Altri Stati 300 réis



il moralista oltraggiato

Il Tribunale di Parigi ha condannato la danzatrice americana Joan Warner a 50 franchi di ammenda per aver danzato nuda. La sentenza dice fra l'altro: "Dans l'impossibilité de définir avec précision jusqu'où s'étend le domaine de l'art et où commence celui de la lubricité, une attitude, un geste, un regard pouvant faire passer instantanément de l'un à l'autre, on est amené à conclure que le nu vivant intégral n'est pas admissible en public".

Pochi giorni prima del processo, il nostro amico Dott. Vicente Ancona, ci aveva mandato questa divertente sfottitura per i moralisti. Il signor Boveret, il denunciatore della danzatrice, è nelle condizioni di quella vecchia signora che andò a lagnarsi presso il commissario, perché un giovanotto, nella casa di fronte, dall'altra parte della piazza, non aveva un'eccessiva cura del perfetto funzionamento dei bottoni del suo pigiama. "A una tale distanza... — disse il commissario — che cosa può offendere la vostra vista, signora?". E la vecchia signora, sempre scandalizzata: "Ma con un binocolo...". Ecco, dunque, il pezzo di Vicente Ancona:

Non dirò che la signorina Joan Warner, la quale deve comparire dinanzi ai giudici parigini per rispondere di oltraggio al pudore è una "moderna Frine". Frine era una donna di carattere, e non tutte le ballerinette le quali mostrano la natica sinistra a un pubblico di vitaioli o schiacciato l'occhio all'usciera del Tribunale, meritano di portare il nome dell'illustre cliente di Iperide. La signorina Joan Warner è accusata di avere danzato in un tabarino con un velo eccessivamente trasparente. In definitiva, la non troppo suscettibile giustizia francese rimprovera come un delitto a questa bella ragazza di avere mostrato, a trenta persone sedute dinanzi a una coppa di "champagne", un atteggiamento che sarebbe apparso addirittura di titubante ritrosia se, all'alba, ventinove spettatori se ne fossero andati e fosse rimasto solo il più appassionato. La giustificazione del difensore nel senso che le membra della danzatrice americana erano purificate dall'euritmia di gesti sacri all'arte, ha convinto solo in parte il Procuratore della Repubblica, il quale ha osservato che "la nozione d'arte è troppo imprecisa, mutevole e soggettiva per poter essere invocata come giustificazione".

L'argomento è pericoloso, perché, dal-

l'alto dei suoi perfetti polpacci, l'accusata potrebbe chiedere al magistrato se il diritto è, alla sua volta, una scienza esatta, mettendo il pubblico ministero in serio imbarazzo, e provocando una discussione interminabile. Dai dibattiti troppo lunghi un imputato ha sempre qualcosa da sperare, anche di poter sgattaiolare dall'interstizio tra un solenne principio di diritto e un'autorevole teoria.

Non dirò che la signorina Joan Warner avrà coi giudici, normalmente di temperamento casalingo, lo stesso successo che ha ottenuto dinanzi ai nottambuli del "cabaret", nel quale ha per molte sere esibito le sue grazie, tanto fresche e armoniche da poter vittoriosamente sfidare qualunque perizia. Mi rendo però facilmente conto che la morale non avrà molto da guadagnare dalla condanna della danzatrice a una multa che un ammiratore si affretterà a pagare, o a un breve periodo di carcere che né la danzatrice né l'ammiratore sconteranno. La morale finisce sempre per uscire sconfitta, quando la si difende troppo.

Non ritengo, perciò, che quel signor Boveret il quale ha denunciato la modesta ma graziosa allieva di Tersicore, sia un benemerito. Intanto si potrebbe chiedere al signor Boveret che cosa faceva al tabarino. La sua virtù appare intempestiva, perché avrebbe dovuto manifestarsi prima di entrare nel ritrovo, non dopo. Voleva conoscere il vizio per combatterlo? Questo ruolo, dopo Tartufo, non ha più successo. O forse credeva che nel "cabaret" un filosofo incorruttibile e sporco impartisse delle sagge lezioni al suono del "jazz"?

La sorte giudiziaria delle gambe e paesi limitrofi della signorina Warner non mi interessa molto. Ma mi sembrerebbe giusto che, se si condanna la fanciulla, anche il signor Boveret non vada esente da pena. Per lui, che è un moralista, frequentare i tabarini dove è facile prevedere, anche ad essere ottimisti, che le donne non portano lo scafandro, è una colpa davvero imperdonabile. Il suo ricorso all'autorità è, come si diceva in Italia col vecchio codice, "una chiamata di correo".

DOTT. VICENTE ANCONA

CIRCOLO ITALIANO

Domani, 6 corrente, il Circolo Italiano offrirà alle famiglie dei soci un pomeriggio danzante che si svolgerà nei saloni della sede sociale dalle ore 16.30 alle 20.

Accompagnerà le darze lo jazz di Otto Wey.

CLUB ITALICO

La direzione del Club Italico avverte i Sigg. Soci che domani, 6 ottobre, avrà luogo nei saloni del Palazzo Teçayndaba una serata familiare, che inizierà alle ore 20.30 e si protrarrà sino alle ore 24. Allisterà la riunione il Jazz Band della Società Benedetto Marcello.

COMPLEANNI

Il 26 settembre u. s. ha festeggiato il suo anniversario natalizio l'egregio nostro amico, Cav. Stefano Margutti, proprietario della fabbrica di sigarette "Gloria di Cuba".

Auguri.

L'altro giorno ricorreva il compleanno della gentile signorina Haydea Cavalcanti Robinson, sposa del noto capitalista Leslio Robinson.

Auguri.

"ALLIANZA DA BAHIA"

La Direzione della Comp. di Assicurazioni "Alliança da Bahia" ci comunica che ha trasferito i suoi uffici nel proprio edificio a Praça João Pessôa n. 3 (Antigo Largo do Palacio).

MOSTRA D'ARTE

Il giovane e valoroso pittore Franco Cenni ha organizzato una sua mostra personale nel salone del Palazzo das Arcadas, in via Quintino Bocayuva, 54.

Egli si presenta con una cinquantina di quadri — acquarelli e tempere — che rispecchiano fedelmente l'originalità della sua arte personale.

fuori spettacolo

Vermouth e Chinato Ronca



Fotografia presa durante il "churrasco" offerto alla stampa dai signori B. Ronca e Figli.

Nel fiorente Municipio di Caxias, Stato di Rio G. del Sud, i signori B. Ronca e Figli possiedono una ricca ed estesa piantagione di viti, di ottima qualità, destinata esclusivamente alla fabbricazione del vino Barbera. In quel centro agricolo risiede il socio principale della Ditta, incantato degli acquisti e della scelta delle uve.

Lanciando ora il loro Vermouth e Chinato a base di vino bianco scelto, i signori B. Ronca e Figli affermano ancora un'altra tappa nel progresso dell'industria vinicola brasiliana.

I due eccellenti prodotti, di marca Ronca, sono di finissima qualità, e di un sapore squisito.

"NECCHI"

Macchine per Cucire di fabbricazione Italiana

Le Macchine per Cucire "NECCHI" uniscono alla perfetta estetica una insuperabile perfezione meccanica. Per la vostra bella casa e il tranquillo domestico lavoro la "NECCHI" è la collaboratrice indispensabile; essa ha realizzato il vostro desiderio.

A VISTA E A RATE MENSILI

Rua Santa Ephigenia, 49 — Phone 4-4066.

Lo sposo dell'Ape Regina fu messo, dal volgo, in berlina, sorpreso a succhiare una sera nei fiori d'arancio di cera.

O. N. D.

Domani, 6 corrente, l'O. N. Dopolavoro farà realizzare una gita a Santos.

L'orario di partenza del treno speciale sarà il seguente: Luz ore 7,05 — Braz 7,10 — Moçca 7,14 — Ypiranga 7,18 — São Caetano 7,23 — Santo André (Stazione di S. Bernardo) 7,28.

Il ritorno sempre in treno speciale, avverrà alle ore 19.30.

La meravigliosa spiaggia José Menino è anche questa volta meta della gita. I dopolavoristi inaugureranno con un grande ballo i vasti e magnifici locali recentemente costruiti nel parco dell'Hotel Internacional.

Detto Hotel riserverà circa 100 cabine al prezzo di 5\$ ognuna.

CONDOGLIANZE

Per la morte del Padre del nostro direttore, hanno inviato ancora condoglianze, il Signor Marco Paraná di S. Paulo e il Sig. Luigi Jovane di Porto Alegre, Rio Grande.

Dalle liste precedenti è stato ommesso, per errore tipografico, il nome del Dott. Oreste Brurio.

CONCORSO

Per assoluta mancanza di spazio siamo costretti a rimandare le prime risposte al Concorso n.° 3, al prossimo numero.

CALZATURE

SOLO

NAPOLI



ARTIGOS DE PESCA
 Completo sortimento de anzoes, varas, linhas, carretilhas, giradores, chumbadas, iscas artificiaes, lanternas, botes, remos, ancoras.

Fratelli Del Guerra
 R. Florencio de Abren, 111-119
 Hotel. 4-9143



— Cosa fa tutta quella gente?
 — Corre, in fila, a comprare una boccettina di IODOSAN.

orticaria

* Hailé Salassié.
Ahime, ahite, ahisé.

* Un conferenziere polacco ha fatto la curiosa operazione che, ogni qual volta parla in pubblico, è invaso dalla sonnolenza.

In colonia avviene il contrario: la sonnolenza invade l'uditorio.

* "Datemi la definizione della vita — ha detto Pizzetti — e vi darò la definizione del dramma.

E chi gli ha detto che la vita è una puzzona? *

* A Parigi una signora offriva 200 mila lire per tutte le toilettes d'una casa di mode; riconosciuta pazza, veniva accompagnata al manicomio.

— Pierino, va a vedere se la mamma è rincasata! *

* Da "Dicci Novelle" (titolo su sette colonne): "Dal camerino del teatro alla culla del convento". Si tratterà di un convento per neonati, oppure si tratterà di un convento per neonati, oppure si tratterà di celle a forma di culla? *

* Sette erano le antiche meraviglie. Ma il numero 7 di "Novella" — non facciamo per vantarci — è una meraviglia moderna.

* Grani d'oro.
Clemente XIV (1705-1774) disse: "L'allegria è il balsamo della vita".

Noi diciamo però: "Iodosan è il balsamo della bocca". *

* Dal "Fanfulla":
"Il Giappone ha elevato ad ambasciata la sua legazione a Tokio".

Ne aveva veramente bisogno. Se no, como poteva di-

AS PLANTAS BRASILEIRAS
NÃO CURAM FAZEM
MILAGRES



LABORATORIO VEGETAL
BRASILIA

PEÇAM GRATUITAMENTE
O LIVRINHO «O MEDICO
DE SI MESMO PELA
MEDICINA VEGETAL
DO LAB. VEGETAL
BRASILIA»

NO DEPOSITO A
AV. SAO JOAO 598
PHONE 4-4138 CAIXA POSTAL 564
SAO PAULO

Casa  Allema

Vestiti di Classe



Confezionati con i
seguenti tessuti:

BRIM PANAMA'
di colore beige

88\$

LINO IRLANDESE
beige o pardo

145\$

LINO BIANCO
Supertessuto irlandese
già lavato

185\$

Schaedlich, Obert & Cia. R. Direita, 16-18

DAL DOTTORE



— Ha le tonsille infiammate; ma non veggo bene.
— Vuole che mi tolga la camicia?

fendere gl'interessi dei suoi sudditi? *

* La signorina Bonnet, ballerina all'opera di Parigi, avendo perduto la sua magnifica capigliatura bionda, in seguito ad un incidente automobilistico, ha richiesto 254.000 franchi d'indennità. E li ha avuti.

E' lecito domandare: Se avesse perduto la testa, quanto avrebbe chiesto? *

* Il vecchio Balatoff, la cui giovane moglie va vestita alla maschietta, dice al suo intimo amico:

— Mia moglie ha perduto la sua femminilità. Per caso non l'avreste trovata voi? *

* Tra l'Ungheria e la Cecoslovacchia è accaduto un grave incidente a causa del francobollo magiaro da 20 per la posta aerea.

C'è l'iscrizione "Giustizia per l'Ungheria".

La Cecoslovacchia sostiene che quell'iscrizione è messa a posta. *

* Le Poste cecoslovacche respingono le lettere affrancate con quel francobollo.

Male! Invece che per un viaggio solo quel francobollo diventa valevole per l'andata e ritorno.

Ossia aumenta di valore. *

* Hailé, Salassié.

Liberté, égalité, fraternité.

Tra gli elementi indispensabili alla vita, c'è l'acqua. Tra le acque, quella indispensabile ad una ottima digestione è

Agua Fontalis

La più pura di tutte le acque naturali, e che possiede alte qualità diuretiche.

— In "garrafões" e mezzi litri —

TELEF. 2-5949

LA PRIMA

Cose d'America.
— Domani è il terzo compleanno del secondo figlio della mia prima moglie.

FAVOLE IN RIMA

Del Garofano il pianto,
ta — passante — non odi?...
E' disperato, vedi?
Per i suoi troppi chiodi!

La Tacchina va alla moda,
ed in pompa dai vicini
si presenta sgonnellando,
con la coda ed i... tacchini!

L'ANEDDOTO

Torquato Tasso, innamorato pazzo di Eleonora d'Este, un giorno le si avvicinò per mormorarle:

— Madonna, ardo per voi, non trovo piu' requie, trascorro le notti insonni!...

Ma a questo punto la bella gentildonna lo interruppe con una risata:

— Le vostre notti? — disse. — Ah ah. Messer Torquato, so benissimo che mentite!

— Perché?
— Perché è fuori di dubbio che voi dormiate, come un Tasso!

PICCOLE STORIE NATURALI

Nell'aria è arrivato Marco, il nuovo somarello.

LA GALLINA: — Attenzione, non avviciniamoci troppo.

IL TACCHINO: — Perché tira calci?

LA GALLINA: — Non si sa mai. Oggigiorno con tutto questo tifo per il football.

ALFAIATARIA "FULCO"



Finissime confezioni per uomini — MANTEAUX e TAILLEURS.

R. Libero Badaró, 42 - 2.
Sala 15 - S. PAOLO

la valigia delle indie

CURIOSITA'

La clessidra, o orologio a polvere, fu inventata dagli egiziani, e piu' precisamente da una domestica egiziana. In principio, la forma di tale strumento pare fosse infatti quella di un orologio comune, che la fantesca si dimenticava di spolverare: chi voleva sapere da quante ore non era stato spolverato ci passava su un dito e cosi' poteva fare un conto esatto del tempo.

Naturalmente anche questo orologio aveva bisogno di tanto in tanto di esser

portato dall'orologiaio, il quale prendeva lo strumento a polvere e lo spolverava, usando lo strofinaccio, la cui invenzione segnò una nuova era di progresso negli apparecchi destinati a segnare il tempo e permise di passare dagli orologi a polvere agli orologi a muffa.

PICCOLA POSTA PER PERSONE INCOLTE

Naturalista incipiente. — Un tempo si credeva che il sapere del mare dipendesse dalla flora subacquea, ma successive ricerche hanno dimostrato che il mare è co-

si salato per la presenza delle acciughe. Il sapore salso è fenomeno di tutti i mari: dovunque l'acqua è salata cosi' da metter sete ai naufraghi, i quali infatti bevono abbondantemente, specie se non sanno nuotare.

MODA E CULINARIA

Finora si usava servire sulle tavole eleganti la macedonia di frutta. Ora però, con la piu' raffinata lavorazione della "Sabrati" alla "Macedonia" viene generalmente preferita la "Eva". La eva di frutta dice piu' di per sé quale frutto deve essere la base del composto: il frutto di Eva, mescolato con banana, ananas, ciliege, ecc. Di questo dessert basterà confezionare una piccola dose poiché gli invitati si limiteranno educatamente a mangiare la foglia.

IL PROVERBIO DELLA SETTIMANA

Piu' ne fa un pazzo in casa sua, che un savio a casa d'altri.

ECHI DI HOLLYWOOD

I gangsters minacciano di far saltare con la dinamite la casa di Colleen Moore, costata alla diva due milioni.

L'ospite, alla diva, osservando con occhio critico l'esterno della casa: — Non credevo che i gargsters avessero tanto buon gusto in fatto di architettura!

PER FINIRE

Il fratellino della fidanzata: — Io lo sapevo che sarete venuto questa sera!

Il fidanzato: — Ah si' carino? E come lo sapevi?

Il fratellino: — Perché mia sorella ha preso la vostra fotografia dal cassetto. L'ha spolverata e l'ha messa sul pianoforte.

Prof. Dr. Alessandro Donati

ANALISI CLINICHE

Piazza Princeza Izabel, 16 (già Largo Guayanazes)
Telefono: 5-3172 — Dalle ore 1 alle 18



Importazione diretta — Il maggiore assortimento del ramo.

RUA LIBERO BADARÓ, 75 — S. PAULO

volete forza e salute? bevete

Ferro Chinato Italia

FABBRICA: Rua Lavapés, 67 (Fundo)
Telef. 7-4341 — São Paulo

VENDONSI

Ricette nuove per vini nazionali che possono gareggiare con vini stranieri, utilizzando le vinacce per vino fino da pasto. — Per diminuire il gusto e l'odore di fragola.

Fare l'enocianina: (Colorante naturale del vino). — Vini bianchi finissimi. — Vini di canna e frutta.

Birra fina che non lascia fondo nelle bottiglie, Liquori di ogni qualità, Bibite spumanti senza alcool. Aceto, Citrato di magnesio, Saponi, profumi, miglioramento rapido del tabacco e nuove industrie lucrose.

Per famiglia: Vini bianchi e bibite igieniche che costano pochi réis il litro. Non occorrono apparecchi.

Catalogo gratis, OLINDO BARRI. Rua Paraíso, 23. S. Paulo. N. B. — Si rendono buoni i vini nazionali stranieri acidi, con muffa, ecc.

la forza del sesso debole

Due tori imbizzarriti dopo aver sparso il terrore per le principali vie di Budapest, sono entrati in un varietà, dove sono stati affrontati e domati a colpi di sedle da una "troupe" di ballerine che stava provando una nuova rivista.

E' noto a tutti: il toro è un animale combattivo, feroce, prepotente ha nelle corna un'arma micidiale e nelle vene un sangue un po' bollente: un uomo che affrontasse un toro vero dovrebbe essere un pazzo od un torero.

Ciò premesso, per me sono scusati di Budapest i buoni cittadini, se son rimasti un po'... disorientati un po' scossi e perplessi, poverini, nel veder galoppare per la via due tori in preda quasi alla follia.

Uomini aitanti, forti, nerboruti in tutto degni d'esser "sesso forte" si son sentiti pressoché perduti, e, fuggendo, scamparono alla morte. Gli agenti della forza, con ragione, insieme agli altri presero un fugone.

Né avevano poi torto, non vi pare? Un ladro, un assassino lo si arresta ma, due tori infuriati, come fare a fargli entrare prontamente in testa che quello che fa segno d'arrestarsi è un agente, e che deve rispettarci?

Avvenne che le bestie inferocite entrarono in maniera clamorosa nel locale dov'erano riunite una truppa di "girls" per la qual cosa le sorti di quei tori son mutate sotto una fitta pioggia di sediate.

Eroismo del sesso femminile? Ma no! Solo segreto del mestiere: non c'è donna che sia tanto puerile da non saper domare a suo piacere non solo i due torelli che han battuti, ma una mandra completa di cornuti!

AH, TOH MEZZOLI!

80\$ di manifattura
Ogni abito chic, ogni "tailleur" elegante, ogni soprabito moderno, solo nella

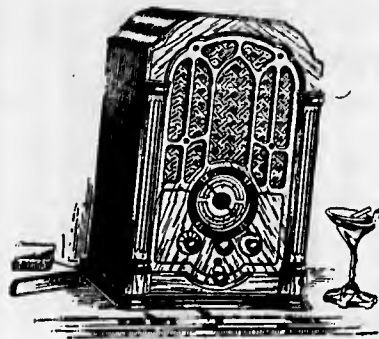
**Sartoria Inglese
FILIALE:**

Rua Santa Thereza N.° 20
(Angolo della Piazza da Sé)

— LA PIU' ANTICA SARTORIA DEL GENERE —
Impermeabili, legittimi inglesi, 120\$ fino a 150\$
Abiti di buona CASIMIRA, 120\$ fino a 150\$

MAPPIN STORES
SINCE 1892 APPROVED MERCHANTS

*Ponetevi in contatto col
Mondo!*



Se siete interessa-
ti nell'acquisto
di un

R A D I O

che vi soddisfi perfettamente, non prendete nessuna deliberazione definitiva senza vedere nella nostra rispettiva sezione gli ultimi e perfezionatissimi modelli delle rinomate marche

"Atwater Kent"
"Imperator" - "Philips"
"Westinghouse"
e "Emerson"

Vendita a vista o a credito in piccole rate ..

MAPPIN STORES



— Quando vostra moglie vi colpì con una scarpa in fronte, eravate sotto l'influenza dell'alcool?
— No, signor Giudice, ero sotto il letto della serva!

REUMATISMO - Acuto, cronico, deformante
SCIATICA - Nevralgie, Lombagine
ECZEMA - Acuto e Cronico

Trattamento ambulatorio senza febbre e shock.
Gabinetto Fisioterapico del Dr. F. Finocchiaro
Rua Wenceslau Braz, 22. Dalle ore 2 alle 6.

Dott. G. B. Colpi

CHIRURGIA GENERALE.

SPECIALISTA PER LA CURA DEL REUMATISMO.
Consultorio: Predio Martinelli, 8.º and. - Telefono 2-2917

CASA DE SAUDE E MATERNIDADE

"MARIA PIA"

R. Galvão Bueno (Liberdade), 257 — Telefono 7-7518

SVINCOLI DOGANALI



Matrice: S. PAOLO
Rua Boa Vista, 5 — Sobrelaje
Cx. Postal, 1200 - Telefono: 2-1456

Filiale: SANTOS
Praça da Republica, 50
Cx. Postal, 734 - Telef. Cent. 1739

Provate la nostra organizzazione

cronaca novecentesca

UN'INTERESSANTE DISGRAZIA

Una brillante e significativa disgrazia, avveniva l'altra mattina verso le 16 in Via d'Accomodamento, proprio sull'angolo formato dalla proiezione di due cateti di un trapezio irregolare.

Infatti, una povera automobile, di anni 65, affetta da acuta miopia, identificata più tardi per certa Nastasia Rosoni, transitando lungo un filo del tranvai, veniva investita dalla strada, staccatasi dall'alto, la quale produceva un corto circuito. Immediatamente trasportato all'ospedale il povero filo veniva medicato dal sanitario di turno il quale gli riscontrava delle ustioni di primo e secondo piano nello stabile di sua proprietà, guaribili in una quindicina all'Assise.

Intanto sul luogo della sciagura, la donna si incendiava rimanendo assai danneggiata alla carrozzeria.

Data la località incantevole ed il giorno festivo, l'affluenza dei villeggianti sul posto fu grandissima. Il fatto produsse in tutti ottima impressione.

UN'ALTRA SCIAGURA

Ieri sera nella sede del circolo Ricreativo di San Cristino, si sviluppava una terribile conferenza che in breve minacciava di propagarsi agli stabili vicini.

Il Prof. Demetrio Fallasse parlò a lungo delle razze dei popoli, con speciale riguardo alla razza di scoglio, provocando manifestazioni di deplorabile entusiasmo durante il corso della sua conferenza. Dopo avere accennato alla importanza delle cose inutili, l'oratore s'intentennò fino all'alba ad illustrare, con insignificante dottrina il tema della sua irrimediabile conferenza, ottenendo in fine le più entusiastiche contumelie da parte del pubblico che lo aveva seguito attentamente lungo tutto il difficile percorso, insieme a nutrire scariche di moschetteria.

Il conferenziere, messo momentaneamente nella impossibilità di nuocere, continuerà la sua conferenza domani sera. Si temono disordini.

GRAVE CONCERTO BANDISTICO

Domenica sera sulla Piazza

LE ULTIME PAROLE DI NERONE

— Muoio, ed in me perisce un grande artista.
Ed una cosa, nel morir, mi attrista:
Non avere il "Forcreal" e non potere
Prenderne un poco, ahimé, tutte le sere!

centrale del Paese, una banda di ladri, ricercata dalla Polizia, darà un grande concerto di beneficenza a totale danno della Pubblica Assistenza locale.

La banda attuerà un programma di rigide economie e si produrrà in svariati esercizi, onde mettere in rilievo la sua straordinaria abilità

nelle fughe e nelle esecuzioni dei migliori pezzi da galera. Dopo il concerto i bandisti si aduneranno a banchetto per festeggiare il loro amato direttore.

L'impresa criminosa lascerà per certo nelle popolazioni limitrofe il più gradito ricordo ed i sensi del più vivo cordoglio.



Morse un giorno la vipera Giunone
e Giove irato fece: — Bestia vile
per te la metamorfosi s'impone! —
E difatti la vipera sottile
fu metamorfosata immantinente
nella lingua dell'uomo maldicente.

* * *

L'uomo di mondo è come lo spumante
che fu gassificato oltre misura,
te ne convinci dopo qualche istante
che gli hai dato la stura,
ché in questo uomo di mondo chiacchierino
c'è sempre molta spuma e poco vino.

Banco Italo Brasileiro

Rua Alvares Penteado, 25 — S. Paulo

"Contas Ltdas." massimo Rs. 10:000\$000

INTERESSI 5% ANNUI

Libretto di cheques

Fabrica de Carrosserias, Caminhões e Car- rinhos de Padeiro "JOÃO PILLON"

Concerta-se qualquer qualidade de Vehiculos. Fabrica-se Carrosserias para Autos Transportes de qualquer typo.

SOLDA AUTOGENIA E PINTURA A DUCO.

PREÇOS MODICOS. TRABALHO GARANTIDO.

Victorio, Pillon, Irmão & Cia.

TELEPHONE: 9-0518

RUA JOAO THEODORO N.º 296 — SAO PAULO

Rodas — Arame, etc.

Materiaes para fabricação de camas de madeira e ferro
TELEGRAMMA "IMSA"

Rua Ypiranga, 217 — SÃO PAULO

— Grampos — Ganchos — Molas —

ESPECIALIDADES PREGOS PONTAS DE PARIS

INDUSTRIAS MORMANNO S/A

Fabricantes - Importadores - Representantes
TELEPHONE: 4-4455 CALXA POSTAL 1993

PUNTI DI VISTA



IL MARITO: — Ecco la fotografia di mia moglie scomparsa. Dovete ritrovarmela!
IL COMMISSARIO (guardando la foto): — E che ve ne fate?

scienza casalinga

Perdita del bottone del colletto — In caso di perdita del bottone del colletto, non perdetevi la testa. Fin dalla sera prima voi vi recate da un armatore e gli chiedete il permesso di soggiornare su una nave in disarmo. La perdita del bottone del colletto sopravviene, ma piu' essa si fa certa e definitiva, piu' voi sorridete sotto i baffi. Infatti, che cosa si vede? Vedesi che ben presto voi sempre piu' esasperato dalle vane ricerche afferrate un piccone e cominciate ad assestare formidabili colpi a destra e a manca, tutto facendo crollare sotto la vostra furia devastatrice. E da ciò si deduce che mentre agli altri la perdita del bottone del colletto apporta follia e morte, a voi previdente avrà permesso di sostituire un'intera maestranza nella demolizione di una nave, con ingenti guadagni e senza la minima sensazione di sforzo e fatica.

Vincita della lotteria di Rio. — In caso di vincita della lotteria federale, non perdetevi la testa. Fin dalla sera prima voi, ingerendo appositi microbi farete in modo di contrarre il vaiuolo nero, la peste bubbonica e altri terribili infettivi morbi, subito visibili per chiazze e pustole. La vincita della lotteria federale sporavviene, ma piu' essa è ingente ed esaltata dalla stampa, piu' voi sorridete sotto i baffi. Infatti, che cosa si vede? Vedesi che enorme è nella gente il desiderio di accostarsi a voi, ma altrettanto può nel loro animi la paura di contagiarsi di vaiuolo nero o di peste bubbonica: e da ciò si deduce che mentre agli altri la vincita adduce almeno 248.753 postulant, a voi avrà permesso (senza altra fatica che di contrarre vaiuolo e peste) di ridurre il numero a soli 248.749.

ACCADEMIA PAULISTA DE DANCAS



R. Florencio de Abreu, 20 - sobr.
ALFREDO MONTEIRO
 Direttore-Professore
CORSO GENERALE — Lunedì, mercoledì e venerdì. Dalle 20 alle 24.
CORSO GENERALE — Martedì, giovedì e sabato. Dalle 20 alle 24.
 Lezioni particolari ogni giorno — Corso completo in 10 lezioni.
 Ginnastica per prescrizione medica, all'aria libera.

CASA
WEMCKE

Ammirate le

NOVITA'

per l'estate!

SETE — TESSUTI LEGGERI
 GOLE DI ORGANDY
 NASTRI DI CHAMALOTE PER LACCI
 BORSE — CINTI
 FIBBIE — BOTTONI

S. PAOLO — RUA LIBERO BADARO' N.º 36
 SANTOS — RUA JOAO PESSOA N.º 45-47

**NAO SAO MOLLAS SOLTAS,
 MAS SIM UM TECIDO DE
 MOLLAS DE UM SO FIO**



FLEXIBILIDADE E DURABILIDADE
 GARANTIDA POR 5 ANOS



CONCESSIONARIOS FABRICANTES
 PARA TODO O BRASIL
MUSETTI RAPHAEL & FILHOS
 RUA CLAUDINO DANTAS, Nº 19-23
 S. PAULO

Il materasso con armamento "EPEDA" è deliziosamente comodo, silenzioso e indeformabile dal primo fino all'ultimo giorno. È igienico per la costante aereazione interna, e il suo prezzo è inferiore a quello di qualsiasi materasso di lana o di crine animale.

Si levò, per primo a parlare Pamfilo.

— Ogni sera, al tramonto — egli disse — le grandi porte di ferro del lugubre penitenziario stridevano sui cardani e furgoni e furgoni entravano, carichi di lettere in buste grandi, medie, piccole, buste bianche, commerciali, colorate, profumate, aeree: lettere, ahimé, di ogni genere e di ogni dimensione. E tutte, poscia, venivano, dagli appostiti uomini, le une alle altre inanellate, poiché, per antico uso, in quel lugubre penitenziario, i forzati trascrivano, al piede, le lettere a catena.

— Fu così che una sera...

Non vollero che proseguisse. Lo schiaffeggiarono, anzi, e dettero la parola a Filostrato. Il quale cominciò:

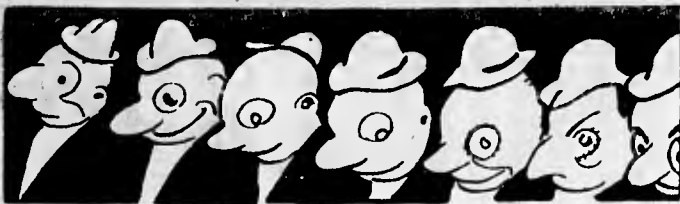
— Arrivò, di buon mattino, fulminea la notizia che il padre di Andreuccio era miseramente perito.

— La notizia non meravigliò nessuno poiché tutti ricordarono che l'ultima volta in cui egli aveva parlato, aveva parlato, appunto, in tono perentorio. Che meraviglia, dunque, che fosse perito?...

Prolungati cazzotti risposero all'interrogativo. E fu allora che Dioneo balzò sotto l'arco della porta e disse tutto di un fiato:

— Conobbi un tale che, per aver tentato molte imprese sballate, era caduto in tale miseria da ridursi a far l'uomo sandwich. E, perciò, tutti gli davano del salame.

Disse. E si dette alla fuga. Si levò, finalmente, festeggiata da tutti, Pamfilo.



la decameretta

nea. Che in cotai guisa cominciò a favellare:

— Voi avete tutti conoscenza di alberghi che, per allettare chi di amene vedute abbia vaghezza, ed in vista di monti, di mare o di lago essendo posti, **Hotel Miramonti, Hotel Miramare od Hotel Miralago** furon chiamati. Or io vi dico che in quella pianura un Albergo era, nel cui capace cortile un antichissimo pozzo trovavasi e l'albergo, perciò, **Hotel Mirapozzo** era stato chiamato. Onde, una volta al mese, per

gentil costumanza, e con lieve aumento di prezzo, l'albergatore la luna nel pozzo ai clienti veder faceva.

— Or avvenne, un giorno, che da una casa, la quale di fronte all'Hotel Mirapozzo ergevasi, acuti urli si udissero e un uomo tutto ignudo girar per le stanze si vedesse, manovrando, con folli grida, una clava che a somiglianza dell'asso di bastoni era costrutta. Ciò, poi, tutti i giorni a certe ore avvenne, onde ai balconi ed alle finestre tutti gli abitanti del-

l'Hotel Mirapozzo faceansi a guardare l'uomo folle, ignudo, che le sue stanze, con l'asso di bastoni in mano, percorrea; e di ciò l'albergatore grande vantaggio trasse che, una sola vocale sostituendo, l'Hotel Mirapozzo in Hotel Mirapazzo tramutò.

— Avvenne, più tardi, che in quelle regioni, a scopo di traffici, un partenopeo giungesse e sotto la casa del pozzo un negozio impiantasse dove succulente focacce, come a Napoli costumasi, ammannisse. Onde ai balconi ed alle finestre dell'Hotel Mirapazzo tutti gli alberganti traevano per dilettarsi alla vista delle succulente focacce; e di ciò l'albergatore vantaggio trasse perché, due sole vocali cambiando, l'Hotel Mirapazzo in Hotel Mirapizzo tramutò.

Qui fece fine Pamfilo alla sua novella, la quale fu molto lodata da tutta la compagnia, che a lungo ne ragionò, lodando il talento di quegli albergatori che prima in Mirapazzo e poscia in Mirapizzo gli Hotel Mirapozzo tramutano.

Salvo errore od omissioni.
João Beccaccio

DOMANDA: — E' vero che ci conosciamo da poche ore, ma ditemi, divina creatura, posso darvi del tu?

RISPOSTA: — Così, senza avermi neppure bacata?!

DOMANDA: — Se fossi re metterei il mio regno ai vostri piedi. E voi?

RISPOSTA: — Siccome mi fa male una scarpa, e non posso chinarmi, vi pregherei di metterlo sul tavolo.

DOMANDA: — Quella donna io l'avevo nel sangue, e a un tratto mi sono accorto che è una bassa e spregevole creatura. Che fare?

RISPOSTA: — Fate una cura depurativa.

DOMANDA: — Venite... non vi chiedo che di sognare con voi.

RISPOSTA: — Mi sembrava un ragazzo così sveglia!

DOMANDA: — Mia divina, nessuna donna sa ridere con la vostra squisita galezza!

RISPOSTA: — Non tutte avranno davanti uno sciocco come voi!

Agenzia Pettinati

Publicità in tutti i giornali del Brasile

Abbonamenti
DISEGNI E "CLICHÉS"

Rua S. Bento, 5-Sb.
Tel. 2-1255
Casella Postale, 2135
S. PAOLO

UN CALICE DI LEGITTIMO
= FERNET-BRANCA =
ECCITA L'APPETITO-AIUTA LA DIGESTIONE

Agenzia SCAFUTO

Assortimento completo dei migliori figurini esteri, per italiani. Ultime novità di signore e bambini. Riviste posta. Richieste e informazioni: Rua 3 de Dezembro, 5-A (Angolo di R. 15 de Novembro). Tel. 2-3545

Predial Novo Mundo

S. PAULO — RUA BOA VISTA, 7

RIO — RUA DO CARMO, 65

Distribuzioni Mensili - Settembre: 3.090:388\$114

Totale fino a oggi: 26.519:034\$161

PER LA COSTRUZIONE DELLA PROPRIA CASA, ISCRIVETEVI IN
RUA BOA VISTA, 7



**PRENDETE UNA
COMPRESSA DI
DALLARI
LASSATIVO**

Esercita una benefica azione allo stomaco, stimola le funzioni del fegato, cura la stitichezza e le sue dannose conseguenze

Prodotto dei Laboratori Riuniti
CALOSI DALLARI

In vendita nelle Drogherie e Farmacie

M. P. C. (Micronde Pasquino Coloniale)

Attenzione! Attenzione! Trasmettiamo la scena di una giovane scrittrice che si presenta ad un editore per farsi pubblicare un romanzo.

Siamo al primo minuto. La scena si svolge nell'ufficio dell'editore. L'editore è al suo tavolo. Scrive. Ecco che entra un usciere. Annunzia un nome. L'editore dice: "Auff!". Dice: "Sarà una scocciatrice". L'usciere dice: "E' l'autrice del manoscritto che lei stava leggendo l'altro giorno". Dice: "Voleva una risposta". L'editore dice: "Falla entrare". Dice: "Adesso gliela do io la risposta".

Eccoci al terzo minuto. In questo momento la giovane scrittrice entra nell'ufficio dell'editore. Sorride. Dice buon giorno. Parla con la voce nasale. Bella voce. Voce eccezionale. Voce vantaggiosa. L'editore indica una sedia alla signorina. L'editore ha un'aria seccata. La giovane scrittrice sorride sempre. Dice: "Vorrei un suo giudizio sul mio romanzo". L'editore sorride ironicamente. Ironia eccezionale. La migliore ironia ai prezzi migliori. Dice: "Romanzo?". Dice: "E lei ha pure il coraggio di chiamarlo romanzo?". La giovane scrittrice sembra contrariata. Sembra imbarazzata. L'editore scuote la testa. Dice: "Altro che romanzo!". Dice: "Lei ha scritto una boiata!". Dice: "Lei ha scritto una puzzonata!". L'editore allarga le braccia in segno di scoraggiamento. Dice: "Io non so come si faccia a scrivere della roba simile". Dice: "Io mi vergognerai".

Siamo al quinto minuto. La giovane scrittrice è sempre più imbarazzata. Si morde le labbra. Non sa che dire. L'editore fa una smorfia di disgusto. Dice: "Io

non ho potuto leggere nemmeno la terza parte del suo manoscritto". Dice: "Roba da far venire il voltastomaco".

Attenzione! Attenzione! Improvvisa reazione della giovane scrittrice. Ecco che la giovane scrittrice sorride. Non sembra più imbarazzata. Ella è dunque in netta ripresa. La giovane scrittrice sorride. Ecco che accavalla le gambe. Ecco che le si vedono tutti e due i polpacci. Magnifico! In questo momento la giovane scrittrice ha i ginocchi in mostra. L'azione della giovane scrittrice è stata velocissima. Azione travolgente. L'editore ha cambiato improvvisamente espressione. Guarda con interesse i ginocchi della giovane scrittrice. Ginocchi eccezionali. Ginocchi vantaggiosi. Non chiedete un "vermouth"! Chiedete un ginocchio!

Siamo al tredicesimo minuto. La giovane scrittrice è sempre in piena azione. Sorride maliarda. E' sempre maliarda. Dice: "Lei è un uomo simpaticissimo". L'editore guarda i polpacci della giovane scrittrice. Dice: "Lei è molto buona". La giovane scrittrice sorride sem-

pre maliarda. In questo preciso momento la giovane scrittrice, con un'azione rapidissima ed efficace, ha accavallato ancora di più le gambe. La giovane scrittrice mette in mostra un lembo delle sue mutandine. Bel colpo! Colpo meraviglioso!

L'editore è piuttosto rosso in viso. Guarda sempre le gambe della giovane scrittrice. La giovane scrittrice sorride. Dice: "Mi piacerebbe tanto fare un po' di conversazione con un uomo intelligente come lei". L'editore sorride. Dice: "Magari!". Dice: "E perché no!". Dice: "Ma sicuro!". Dice: "Venga domani!". Dice: "Prenderemo il té insieme". La giovane scrittrice sorride maliarda. L'editore dice: "Allora l'aspetto anche per concludere circa il suo romanzo". Dice: "Romanzo stupendo, il suo". Dice: "Romanzo eccezionale". Dice: "Romanzo vantaggioso". Dice: "Lo pubblico immediatamente".

Ecco che la giovane scrittrice se ne va. Dice: "A domani". Esce. E' uscita. L'editore dice: "Che bel pezzo di ragazza!". Dice: "Che Dio la benedica!".

Signore e Signori! Non chiedete un vermouth: chiedete un bel pezzo di ragazza! Taratá, taratá, taratá!

IL PASQUINPARLANTE

non beva acqua
SE NON E' DELLA
FONTES. PAULO

RADIOATTIVA OLIGO-METALLICA
OTTIMA PER LO STOMACO, RENI E FEGATO.
Distributori:

ROSSI & BORGHI FILHOS
RUA MARQUEZ DE ITU' N.º 3 — TEL.: 4-8214
S. PAULO

alle persone che tossiscono

Alle persone che facilmente si raffreddano e si costipano; a quelle che sentono il freddo e l'umidità; a quelle che per un leggero cambiamento di tempo restano subito con voce rauca e la gola infiammata; a quelle che soffrono di vecchia bronchite; agli asmatici e, finalmente ai bambini che sono soggetti alla tosse convulsa, consigliamo lo "Xarope São João". E' un prodotto scientifico presentato sotto forma di uno squisito sciroppo. E' l'unico, che non attacca lo stomaco né i reni. Agisce come tonico calmante e fa spettorare senza tossire. Evita le affezioni del petto e della gola. Facilita la respirazione, rendendola più ampia; pulisce e fortifica i bronchi, evitando ai polmoni l'invasione di pericolosi microbi.

Al pubblico raccomandiamo lo "Xarope São João" per curare le tosse, l'asma, la grippe, la tosse convulsa, il catarro, il raffreddore, la costipazione e tutte le malattie del petto.

Il maestro Armentano ha sintetizzato in 8 versi il testo di tutte le canzoni sinccate che, a tempo di slow, si cantano e si danzano da qualche anno a questa parte:

You for me
me for you
my love
my heart.
Y love you
you love me
and you
and me.

In tempi di crisi tutti gli espedienti son buoni per muovere a pietá il prossimo e spillargli qualche spicciolo. Ecco un comico episodio capitato al Comm. Arturo Apollinari, quando quell'egregio banchiere non aveva avuto ancora la fortuna di conoscere il Barone Luigi Medici del Vascello Fantasma.

— Non vorreste concorrere ad un'opera buona? — chiede il Barone al Comm. Apollinari, offrendogli, dietro pagamento di 10 mazzoni, la fotografia d'una donna circondata da alcuni bambini.

— Non si finisce piu', qui, di tirar fuori soldi per elemosine...

— Si tratta, signore, pagare l'affitto ad una povera vedova che sta per essere cacciata di casa, se entro tre

sciocchezzaio coloniale

giorni non paga la pigione...

— Se é così...

Ed il Comm. Apollinari tira fuori la moneta e la porge a quell'anima filantropica. Poi gli chiede:

— Ma, dite: voi chi siete?

E Luigi Medici del Vascello Fantasma, candidamente:

— Io sono il padrone di casa di quella vedova.

Questa ce l'ha raccontata il professore Fante-a-plé:

Un coniglio ha l'emicrania. E' ce dal suo buco per prendere un po' d'aria, e vede la lumaca:

— Vuoi farmi un piacere?

— le dice. — Ho l'emicrania. Vammi a comperare un "cachet" antinevralgico.

— Volo! — risponde la lumaca.

Passano otto giorni, quindici giorni, tre settimane e la lumaca non si fa vedere. Un bel giorno, il coniglio fumando un sigaro davanti alla propria tana, vede la lumaca a cento metri di distanza; si avvicina a lei in quattro salti, e le rimprovera la sua mancanza di carità. La lumaca furiosa, si volta: — Non farmi arrabbiare, se no, non ci vado più.

Il miliardario Conte Francesco Matarazzo, che si avvia baldanzosamente verso i cento anni d'età, é un filosofo. Un amico gli diceva:

— E' una grande fortuna avere ciò che si desidera.

Il Conte Matarazzo rispose:

— E' una fortuna assai maggiore non desiderare che ciò che si ha.

I bei versi.

Sono di Antonino Cantarella (in Arte, Nino Cantaride) e s'intitolano:

LOGICA

S'era il Grillo innamorato d'una femmina vezzosa, ma l'amante la trovava stravagante e capricciosa.

L'automobile voleva, l'aeroplano e il motoscafo, le pellicce ed i gioielli piu' costosi e sempre a sbafio.

— No, così non può durare, disse il Grillo: i tuoi capricci m'hanno fatto già trovare qualche volta negli impicci.

Lei rispose: — Ho già capito, tu vuoi fare un putiferio, ma lo sai che non resisto se mi viene un desiderio.

— A te sembro molto strana, ma la cosa é manifesta;

sono Grilla ed é normale ch'abb'a i grilli per la testa!

Dunque, siamo alle néspole.

Chi ha piu' spalle, piu' ne prende.

Tina Capriolo, fra le altre cose, suona anche il pianoforte. Ma lo suona così così.

Nell'attesa fra una scena e l'altra, sedette al pianoforte e suonó la "Serenata" di Schubert. Il Cav. Vittorio Larbertini, che sta assistendo alle prove, le s'avvicina.

— Vi piace la musica? — domanda l'attrice a Larbertini.

— Sì, ma non importa. Continuate pure — rispose stadatamente il distratto Vittorio.

L'abissino avvocato Umberto Sola si trovava in una cittadina dell'Interno. Ritornando la sera in albergo, raccomandó al portiere di svegliarlo alle cinque precise, perché doveva partire. Al mattino, Sola senti bussare alla porta e la voce del portiere che annunciava:

— Signore, si svegli, sono le cinque. — Dopo un attimo, senti il portiere bussare alla porta della stanza appresso e gridare:

— Signore, si svegli, sono le cinque e mezzo!

— Signore, si svegli, sono le quattro e tre quarti.

E picchiando a un'altra porta: — Signore, si svegli, sono le sei...

E infine: — Signore, si svegli, é mezzogiorno!

Un magnate coloniale del teatro aveva fatto accettare in una filodrammatica d'retta da Guldo Bussi, un'attricetta principiante e presuntuosa.

Qualche tempo dopo, il protettore va a lamentarsi con Bussi.

— Senti, caro Guido, non potresti far fare qualche cosa di piu' importante alla mia raccomandata?

— Giusto, giusto... — esclama Bussi — Vuoi dire che d'ora in poi le faró portare lettere raccomandate.

Se qualcuno ci avesse detto, fino a pochi giorni fa, che uno dei celebri Rothschild dovrebbe comparire davanti al Pretore per sentirsi condannato a pagare

quattro franchi di multa per "infrazione alle leggi ferroviarie", non gli avremmo creduto. Eppure la notizia é esatta, e ce la riferisce "Vendemiaire":

Il barone Edoardo Rothschild, presidente del Consiglio d'amministrazione e presidente del Consiglio di direzione delle Ferrovie del Nord, é perseguitato da un mandato di comparizione del Tribunale correzionale, che gli vuole appioppare un'amenda. Ecco di che si tratta. Un certo signor Marcel Lamy, direttore di una "Leza di difesa contro i treni", l'ha citato a comparire per quattro franchi che egli dichiara di aver ingiustamente pagato acquistando un biglietto ferroviario. Il motivo é banale, siamo d'accordo, ma quel mattacchione del signor Lamy non intende affatto essere defraudato in ciò che egli considera — piu' o meno giustamente — il suo buon diritto.

Il... corpo del reato é rappresentato da un innocente quadratino di carta, da un biglietto ferroviario. Il Lamy, dovendo fare un viaggio, chiese allo sportello un biglietto d'andata e ritorno da Parigi ad Arras, per la via piu' breve. Infatti il biglietto che porsero recava la scritta: "Parigi-Arras, itinerario breve, 199 chilometri. Fr. 136.25".

Il viaggio non offrì il destro all'ineffabile signor Lamy di fare delle rimostranze sul servizio. Tornato a Parigi, però si mise ad esaminare attentamente il biglietto ferroviario, confrontandolo con una carta topografica della regione attraverso la quale si era svolto il suo viaggio.

Il prezzo corrispondeva esattamente, il Lamy fu costretto ad ammetterlo, ad un percorso di 199 chilometri, che non corrispondevano secondo lui al percorso piu' breve. La distanza reale da Arras a Parigi sarebbe di 194 chilometri e il costo del biglietto dovrebbe ridursi, come si vede, a 132 franchi e centesimi.

Marcel Lamy é certamente uno di quelli che hanno per motto: "A me non me la fanno!", e si é affrettato a reclamare la differenza di ben quattro franchi. Ma le sue richieste presso il barone e la Direzione delle ferrovie non fecero, é logico, né caldo né freddo, e non ottennero risposta.

Allora si rivoise ai giudici, che, soffocando un risolino, furono costretti a prendere in considerazione l'istanza. Ora si vedrà come andrà a finire il processo contro il barone Edoardo di Rothschild.

italiani!

vi avevamo predetto che questo sarebbe stato l'anno napoleonico del "Pasquino" — e lo sarà.

Il "Numerissimo" che stiamo preparando passerà le 150 pagine di pugni papagni, pignalletti, pedate, scorze di collo e colpi di legno. Gli annunci, siccome sono a pagamento, avranno il posto d'onore, lasciando quello del disonore agli assenti — pei quali non ci sarà perdono.

Italiani!

Meglio vivere un anno annunciati del "Numerissimo" che un giorno annunciati dell'"Estado".

L'annuncio nel "Numerissimo" rappresenta "l'ultimo grido" dell'efficienza pubblicitaria — nonché la più abile ed economica maniera di conservare la pace in famiglia.

Italiani!

L'avvenire è nelle mani di Dio — il numerissimo è nelle vostre.

Lavatevele e fatelo degno di questa irresistibile pulzella ch'è la nostra amata Colonia.

A voi!

gli occhiali

L'uomo ha le gambe. Sopra le gambe, la pancia. Sopra la pancia, il petto. Sopra il petto, il collo. Sopra il collo, la bocca. Sopra la bocca, il naso. Sopra il naso gli occhiali.

Se l'uomo non avesse il naso, non potrebbe portare gli occhiali. E non potrebbe prendere il tabacco da naso.

Gli occhiali possono essere bianchi o neri.

Con gli occhiali neri, non si vede nulla.

E allora perché si portano?

Gli occhiali inoltre possono essere d'oro o di tartaruga.

Con gli occhiali d'oro, tutti gli oggetti sembrano d'oro, anche le sterline.

Con gli occhiali di tartaruga, per vedere qualche cosa, ci vuole molto tempo.

Chi sogna, quando dorme, ha bisogno di occhiali, per

riconoscere le persone sognate.

L'uomo che vende gli occhiali si chiama occhialaio.

Se l'uomo che vende gli occhiali è una donna, si chiama occhialaia, oppure, molto più semplicemente, la moglie dell'occhialaio.

Gli occhiali misurano la vista.

Per misurare la vista, gli occhiali ti mostrano un cartello con sopra scritte le lettere dell'alfabeto, se uno non riesce a leggerle, deve comprarsi gli occhiali.

Allora tutti gli analfabeti debbono comprarsi gli occhiali?

I poveri, per fare economia, comprano gli occhiali in società, e poi se li dividono.

Gli occhiali in società si chiamano monocoli o caramelle.

CASE, TERRENI, IPOTECHE

J. Zuquim

CORRETOR

Praça da Sé, 3 — 1.º piano — Sale 4 - 5

Tel. 2-3245



Soprabiti per pioggia

Gabardine inglese
legittima

139\$800

Impermeabile

169\$800

A DENARO

E A RATE

PREÇO FIXO

S. PAULO

R. Direita, 12-a - Rua do Arouche, 25-a

SANTOS

Rua General Camara, 9.

NEL '300



— Mi dia un "americano".
— Mi dispiace, ma l'America non è stata ancora scoperta.



le riflessioni di polidoro

Polidoro passeggia con la sua fidanzata Isabella. Le sussurra parole d'amore, le cinge con un braccio la vita.

Ma Isabella sembra distratta.

Non risponde, ha gli occhi ostinatamente fissi al suolo. Polidoro le chiede che cosa ha.

E Isabella risponde, arrossendo:

— Statti zitto.

L'altro ieri mi sono comprata un paio di scarpe nuove. Un po' strette, magari, ma tanto carine.

Mi fanno il piede piccolo piccolo.

Ma purtroppo mi hanno fatto venire un'infinità di calli.

E adesso non posso camminare.

Difatti Isabella zoppica mentre cammina.

E stringe le labbra per le grandi fitte che prova.

Ma il cervello di Polidoro intanto lavora.

“Isabella è piena di calli. Ma anche Venezia è piena di calli.

Dunque Isabella è Venezia. Isabella è la regina dell'Adriatico.

Isabella è celebre per i suoi canali.

Per i suoi palazzi, per i suoi monumenti.

Ma se Isabella è una città, io non la posso sposare.

Ecco, quindi, una buona occasione per lasciarla”.

Si rivolge ad Isabella, sorridendo tristemente.

— Addio, Venezia — le dice.

— Addio, Venezia mia... Sono costretto a lasciarti.

A te Venezia
l'ultimo canto,
l'ultimo bacio,
l'ultimo pianto.

Isabella si mette a piangere e a soffiarsi il naso.

Dice che non sa che significhino le parole di lui.

Ma che teme di comprendere.

Lui è stufo di lei.

E cerca una delle solite scuse per lasciarla.

Ecco tutto. E che lui è infido e traditore.

Proprio. Ma il cervello di Polidoro, intanto lavora.

“Io sono infido e traditore. Ma anche il mare è infido e traditore.

Dunque, io sono il mare. Sono composto di acqua, cloruro di sodio e di iodio.

Contengo più di cinquecentomila specie di esseri viventi.

Corrodo le rocce, scavo profonde insenature lunghe la costa.

Ma Venezia celebra ogni anno le sue nozze col mare.

Dunque io dovrò sposare Venezia, ossia Isabella, una volta l'anno.

Meglio che la sposi una volta sola.

Si è messo a correre dietro alla fidanzata, le ha detto: “Perdonami”.

E il sorriso è tornato a fiorire sulle labbra dei due innamorati.

E' PERICOLOSO ANDARE A TENTONI specialmente se si tratta della propria salute! Fate le vostre compere nella

“PHARMACIA THEZOURO”

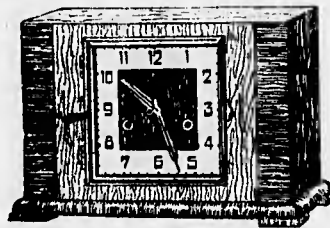
Preparazione accurata. Consegna a domicilio. Aperta fino alla mezzanotte. Prezzi di Drogheria. Direzione del Farmacista

LAROCCA
RUA DO THEZOURO N.º 7
Telefono: 2-1470.



STILOGRAFICHE

Parker — Waterman's — Mont-Blanc — Pelikan — Evarsharp. Assoluta garanzia.
ESCLUSIVAMENTE NELLA CASA SPECIALIZZATA
REI DAS CANETAS — R. S. Bento, 40-B.



OROLOGI

DA TAVOLA

Gioie — Bijouterie fine — Oggetti per regali
VISITATE LA

Casa Masetti

NELLE SUE NUOVE INSTALLAZIONI

RUA DO SEMINARIO, 131-135

(Antica Ladeira Santa Ephigenia)

PHONE: 4-2708

PHONE: 4-1017

Fidanzati, acquistate le vostre “alianças” esclusivamente nella “CASA MASETTI”.

Andando in Campinas tutti devono visitare le
GRANDIOSE E MODERNISSIME TERME

della

FORTE S. PAULO

e l'annesso grande

Hotel

Rossi & Borghi

Rua Regente Feijó, 1091 — CAMPINAS

Ind. Teleg. “TERRENOS” — Casella postale 264

Telefono: 2067

DAI PIEDI ALLA TESTA IN MODICHE RATE MENSILI
CREDITO POPULAR

La casa che ha già 5000 prestamisti

— Dove solo merita distinzione chi compra a credito —

RUA D. PEDRO II N.º 29

sobrado

Telefono: 3408

SANTOS

il punto debole

*Toccami tutto, non ti dico nulla.
Vedi? Qualunque cosa ti appartiene
la considero mia, per cui conviene
che della mia ne sei padrone te.*

*Ma c'è qualcosa che ritenni sempre,
fin nel profondo e fino all'osso, sacro:
come un altare, come un simulacro
e quello non toccarlo, imperocché.*

*Fruga se vuoi con tutt'e due le mani
negli affari, nei conti, nei progetti,
metti pure a soqquadro i miei cassetti
anche del credenzone e del comò.*

*Ficca ovunque la mano fino al cubito,
ma lascia stare gl'intimi ricordi
se t'azzardi a toccarmi nei precordi
non t'immagini come strillerò.*

GROSSAZAPPA STROZZINA

Avvertenza — So che Arturo va dicendo nei circoli letterari che la mia poesia è grezza e che mi vorrebbe più leccata.

A parte il fatto che tutti i gusti son gusti e che a me, invece, mi piace di più la cosa naturale, sarei pronta a scommettere che molte finezze mie gli sembrano trascurate perché non mi ha come suol dirsi, penetrata.

E' per questa ragione che mi prendo la briga di additar-gli qualche sfumatura delle più interessanti, nell'a speranza che non si offenda se gliela metto addirittura sotto il naso per il fatto che questo è l'unico mezzo di fargliene sentire il profumo riposto.

Verso 4. — "Della mia",

sottinteso "roba". Avrei potuto dirlo, ma ho preferito sorvolare per lasciare l'incertezza che parli della psiche.

Verso 8. — Il punto dopo "imperocché", lo riconosco, può sembrare azzardato. Si noti tuttavia l'effetto che fa sentirsi sfuggire l'andazzo all'improvviso.

Del resto Gabriele cià nel "Libro segreto" un "imperocché" seguito dal punto e virgola.

Verso 13. — e seguenti. Chi non si commuove di fronte ad un caso così, non sente la potenza della fresca, per citare ancora D'Annunzio, fantasia giovanile d'una donna che sogna.

PURITANI



— Che direbbe il tuo fidanzato se ti vedesse con questo costume?

— Me lo farebbe levare subito!

FOTOPTICA

A CASA DOS AMADORES
SAO PAULO · R. BENTO, 49 · CAIXA 2030

ARTICOLI FOTOGRAFICI ~~~~

Sviluppo, Copie, Ingrandimenti

Il miglior servizio
di camera oscura!

~~~ OCCHIALI ~~~

**PECAM CATALOGO**



### — "AI TRE ABRUZZI" —

IL MIGLIOR PASTIFICIO  
I MIGLIORI GENERI ALIMENTARI  
I MIGLIORI PREZZI

**FRANCESCO LANCI**

RUA AMAZONAS Ns. 10 - 12 — TELEFONO: 4-2115

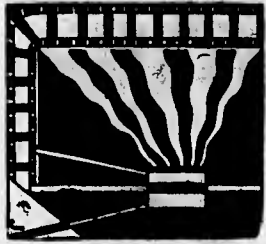
## I VOSTRI ANIMALI STANNO MORENDO?

Cercate senza perdita di tempo di conoscere nelle buone farmacie i prezzi e i prodotti della Sezione di Veterinaria dei Laboratori "Raul Leite". Sicuri e sorprendenti risultati.

# RAUL LEITE

PRAÇA 15 DE NOVEMBRO, 42 - Rio — R. BENJAMIN CONSTANT, 31 — São Paulo.

# FILM



## sempre nel tuo cuore

(Confetto mondiale alla casalinga)

ma non posso entrare in una tale casa.

**Il marito russo:** — Aspetti uscirò io.

**Il medico:** — Ma ci rimarrà il cane. Oibó. Di Pomerania.

**La moglie:** — E' terribile. Il piccino é a latte e il lattaiolo ce lo dá annacquato.

**Il lattaiolo:** — Vorreste che vi dessi il latte buono mentre i russi sferrano l'offensiva nei Carpazi?

**La domestica:** — E i gas affissanti dove li mette? Io li meto sul conto della spesa.

**Il macellaio:** — Cattive notizie dal fronte ovest; quindi riduco il chilo a 750 grammi.

**Il marito russo (seccato):** — Basta. Vado ad arruolarmi nel mio paese... Sì; per dichiarar guerra al droghiere, al macellaio e al cervellaiolo. (Parte con entusiasmo).

**La moglie americana (ritrovandolo come crocerossina mentr'egli, in servizio di spionaggio, fa distruggere armate di americani sempre nella speranza che ci sia dentro il pizzicagnolo e il portinaio):** — Caro, é terribile vederti far questo!

**Il marito:** — Scusa, ma non posso farne a meno. Sono d'un'altra razza!

**La moglie:** — E' vero! Guarda un po', se ci avessimo pensato prima forse avremmo risparmiato la guerra mondiale!

Il film mette in scena la guerra mondiale in famiglia. In questa famiglia il padre é russo, la madre americana, il cane di Pomerania e il passerotto delle Canarie.

**Il sindacato della città:** — Con tutte queste nazionalità chissá che complicazioni possono saltar fuori. La situazione internazionale é delicata e la nostra popolazione suscettibile. (Infatti di lì a poco scoppia la guerra).

**La moglie americana:** — Bah, andiamo a tavola.

**Un invitato:** — Mi dispiace, signora, ma io non posso. — Perché, non avete appetito?

— No, perché i russi hanno invaso la Polonia.

**Il marito russo (umiliato):** — Eppure, io, benché russo, vi avevo fatto il risotto alla milanese.

**Un altro invitato:** — Ma con il cacio d'Olanda! Bella cosa quest'Olanda, ancora neutrale! (Se ne vanno con disprezzo).

**Il bambino (che non ha ancora maturato opinioni politiche):** — E intanto io faró una spanciata e piglieró un'indigestione.

**Il medico:** — Mi dispiace,

— Ah! — fece il servo in abito di gala, portando la lanterna nella sala, — sempre disgrazie a noi la sorte reca! La sala é sorda e la lanterna é cieca.



### "CAMA COMODA NINI"

Patentata e premiata con medaglia d'oro. E' igienica ed economizza spazio.

Colchoaria Guglielmetti  
R. VICTORIA, 847 TELEF. 4-4302

## Dott. José Tipaldi

MEDICINA E CHIRURGIA IN GENERALE

Trattamento specializzato moderno e garantito delle ferite per vecchie che siano, ulceri varicose, eczemi, cancri esterni, ulceri di Baurú, malattie della pelle malattie venereo-sifilitiche, gonorrea e sue complicazioni. Impotenza. — Cons. Rua Xavier de Toledo, 13, sob. Tel. 4-1318. Consulte a qualunque ora del giorno.

## interessi cittadini

Pubblica un giornale che in Australia la lana é prodotta in così grande abbondanza che si é pensato di utilizzarla per la pavimentazione stradale.

Effettivamente l'idea ci sembra ottima e sarebbe bene che questo sistema di pavimentazione si diffondesse. Innanzi tutto le strade e le piazze ci guadagnerebbero enormemente in bellezza e in decoro, e poi una pavimentazione simile sarebbe l'ideale per tutti coloro che hanno i piedi sofferenti.

Naturalmente, per ogni strada bisognerebbe usare un tessuto adeguato alla sua importanza. Così, per esempio, il Corso e le vie principalissime dovrebbero essere pavimentati in damasco o broccato, e non escluderemmo del tutto l'uso che in fatto di tappeti persiani non é facile guardarsi dalle contraffazioni. Le piú belle piazze meriterebbero una

pavimentazione in velluto "chiffon" o in seta pura.

Per strade di secondaria importanza sarebbe forse consigliabile il crespo di Cina, a tinte unite oppure fantasia. Il lino e la tela, com'è noto, sono ottimi tessuti; sarebbe quindi un vero peccato pavimentarci strade di trascurabile importanza. Per piccole strade, vicoli e vicoletti, ci sembra indovinata una pavimentazione fatta col cotone e con il fustagno.

Gli operai specializzati nei lavori stradali saranno, col tempo, del tutto inutili; quando il nuovo sistema sarà generalizzato, ci vorranno dei buoni tappezzeri.

Intanto, pensiamo che gli argentini, invece di gettare a mare la loro superproduzione di grano, potrebbero utilizzarla, come fanno gli australiani con la lana. Per esempio, con tutto quel grano, perché non ci fanno la ghiaia per i giardini?

## ITALIANI, BRASILIANI!

Venendo in Santos con la famiglia, e volendo passare qualche giorno in completa tranquillità, alloggatevi nella nuova

### PENSÃO TOSCANA FAMILIAR

AV. BARTHOLOMEU GUSMÃO, 159

ove sarete trattati con tutti i riguardi. Cucina all'italiana e brasiliana esclusivamente familiare. Panorama meraviglioso. Si vedono entrare e uscire tutti i piroscafi in transito per Santos. Vicinissimo a Ponta da Praia. Bond alla porta e punto di partenza di aeroplani. Diaria 10\$060.

Proprietario: PERI GUGLIELMO.

## HOTEL VICTORIA

PROP. JOSE' FRIGENI  
CAMPINAS

Cucina di primissimo ordine. Acqua corrente in tutte le camere.

Continua sorveglianza del proprietario

Telef. Portaria: 2566 — Interurbano: 2790

R. Regente Feijó, 1087 - Casella Postale 170

# piccola posta

**SCIPIONE** — Nel mondo ha sempre ragione chi spara piu' e meglio.

**ANTICI** — Addio mia bella addio — che l'Armata se ne va — e se non restassi anch'io — dimmi tu: chi resterà?

**OSSERVATORE** — Sì, anche il Cap. Raul Mocchi è tra i volontari.

**MARTUSCELLI** — 500.

**LETTORE** — Romani e liguri, veneti, basiliscri e piemontesi, ticuli, lombardi e senesisti, sardi e romagnoli, tripolini e napoletani corsi dalmati e nizzardi, valdostani, abruzzesi e savoiardi, somali, eritrei ed abissini calabresi, libici e cirenaici toscani e mezzitoscani il Pasquino Coloniale, è l'unico giornale dell'America del Sud scritto in lingua italiana. Ho detto dell'America del Sud ed ho detto tutto. Se sapete leggere, leggetelo. Se non sapete leggere fatevelo leggere. Se non ve lo sanno leggere, guardatene le figure come fa Pierino, e fateci sopra una piccola pugna in una parola sola, come ugualmente fa Pierino quando gli avviene di trovarsi sotto gli occhi una fotografia di Jeanette Mac Donald che usa il Girol.

**LINCE** — Ma dove diamine è andato a ficcarsi quel frescone di Carlo Pavesi. Grande Ufficiale di Vattelapesca?

**CURIOSO** — Eh! caro lei. Con la sua informazione arriva in ritardo. Bertoldo e Pavesi sono tornati amici da un pezzo.

**SPIFFERATORE** — Qualche informanzioncella è arrivata anche a noi. Ma di certe cose noi non vogliamo occuparcene per deliberato proposito.

**BEDUINO** — E la violetta, la, va la val... tirollaláaaa...

**INTELLETTUALE** — "Novella" séguita ad essere un

successone in tutti gli ambienti intelligenti del Brasile.

**CONFETTARO** — L'eterno ritorno non è una teoria erotico-sentimentale, ma, una azzardata ipotesi filosofica del teutonico Nietzsche.

**PALANCARO** — O che bella festa, viva la festa, viva la festa.

**SPORTIVO** — La sfida sussiste, poiché il comando della squadra degli elementi vecchioti anzichenó è stato assunto con molto entusiasmo e decoro, da Capitani, se non avventati, certamente pieni di grazia.

**FESSO** — Scosta battello che la pittura è fresca.

**ALTRO FESSO** — Embé?

**ENNESIMO FESSO** — Saggio è chi vede lontano.

**POLITICO** — Non ci occupiamo di politica.

**DIPLOMATICO** — Non ci occupiamo di diplomazia.

**CAPITANO** — Non ci occupiamo di questioni militari.

**MARINARO** — Non ci occupiamo di squadre.

**AVIERE** — Non ci occupiamo di nuvole.

**SCEMO** — Non ci occupiamo di niente, di niente, di niente. Noi siamo presenti soltanto dove c'è da ridere e al momento di ridere. Inutile cercarci in altri posti. Quante volte dobbiamo affermare che non sappiamo far altro che dell'umorismo?

**ENTUSIASTA** — Vedrete che "Numerissimo". Impresa, del resto, che non facciamo per noi, ma per provare e documentare il genio italiano all'estero. Si capisce che, essendoci le spese, non si può documentare il genio italiano all'estero, senza ricevere il corrispondente prezzo di tabella.

**IGNOTO** — Arrivederci. Good By. Hasta luego. Au revoir. Até logo.

## TEATRI



SANT'ANNA

Lo spettacolo datoci domenica sera dalla Compagnia Italiana di Operette, con "La Presidentessa" del M.° Stoltz ha lasciato un po' a desiderare, malgrado gli erculei sforzi, fatti, da Tignani e Siddivó, per diminuire la freddezza del pubblico, il quale ha ben compreso che nessuno sapeva la parte, benché l'avessero studiata per un mese intero.

L'orchestra ha risentito della mancanza del M.° Bellardi; il coro è stato un arabaleno.

Facciamo un caldo appello al suggeritore, perché parli un po' piu' piano, o che venga adirittura sul palco.

### RIBALTINE

**Gina Bianchi:** — Un susurro un canto mistico. — Un bastimento mi portò al vento.

**Ester Orsi:** — La donna che ride. — Ballo in maschera.

**Mafalda Vitelli:** — Campana, campana! — Ben lontane, lontane!

**Renato Tignani:** — Una voce... poco fa... — Uno squillo di flauto.

**Enzo Esposito:** — Tempo di studente. — Imparando a memoria.

**Salvatore Siddivó:** — Imperatore... eh! salutè!

**Baldo Innocenzi:** — Corrente d'aria. — Riposando su.

### RACSO

## JOCKEY CLUBE



Domani, il veterano Jockey Clube offrirà ai suoi "habitués" un'altra delle sue magnifiche riunioni turfistiche settimanali.

Il programma, che fu scrupolosamente organizzato, va classificato buonissimo.

Fra le 9 corse che compongono questo attraente programma, figura il classico "Claudio Egydio" che per la prima volta seguerà un incontro fra cavalli nazionali e stranieri. Carinhoso — Katurno e Não Pode, nazionali, avranno duro confronto con gli stranieri Blue Devil e Rolando.

Questa corsa che è di grande aspettativa rende assai difficile ogni prognostico.

I premi "Exelsior" e "Supplementar" destano pure grande interesse nei mezzi turfistici.

La prima corsa avrà luogo alle ore 13 45 precise.

Ai lettori del "Pasquino" diamo i nostri palpites:

- 1.ª corsa: King Kong — Itanguá — Confession 12
- 2.ª corsa: Thesoureiro — Macabi — Macuco ... 12
- 3.ª corsa: Baby — Abayubá — Taborda ... 33
- 4.ª corsa: Yvette — Jacobina — Yvonne ... 13
- 5.ª corsa: Ourives — Franceza — Cambronia 12
- 6.ª corsa: Katurno — Carinhoso — Não Pode ... 13
- 7.ª corsa: Saromv — Zanaga — Braz Cubas .. 14
- 8.ª corsa: Zermatt — Randerá — Pinocha .. 13
- 9.ª corsa: Zab — Noblesse — Deportada ..... 23

Stinchi.

## PARQUE SÃO PAULO

### PENSÃO FAMILIAR

#### ITALIANI, BRASILIANI,

Se volete mangiar bene e riposarvi meglio in Santos, ospitatevi al PARQUE S. PAULO, di fronte al mare. Casa esclusivamente familiare, con cucina di prim'ordine all'Italiana e Brasiliana.

TUTTE LE DOMENICHE LASAGNE RIPIENE.

Garage per automobili — Prezzi modici.

Proprietario-Gerente: Luiz Farina

Av. Presidente Wilson, 108 - Tel. 4427 - SANTOS

### Sezione di Oro sino a 19\$ il grammo compra

Gioie, Orologi, Oro Vecchio, Dentiere, Argento, Monete e cautele del "Monte de Socorro".

**DEL MONACO** — Fisc. Banco do Brasil  
RUA ALVARES PENTEADO N.º 29 - 3.º andar. Sala 6.  
RUA SENADOR PAULO EGIDIO N.º 18 — (Esquina José Bonifacio).

### Societá Lucrosa

con clientela da oltre 30 anni. Si offre a particolare o Cia., per lo sfruttamento di ricette per diverse industrie o si vendono tutte le ricette, biblioteca, ecc.

Solo personalmente con Olindo Barbieri — R. Paraizo, 23.

**il libro**

*Siamo agli ultimi anellidi, oramai:  
Taddeo m'ha scritto già la perfezione,  
per cui tra breve l'ottima edizione,  
sarà negli scaffandri dei librai;*

*la settima in tre di l'esautorai,  
tanto era viva l'espettorazione...  
(specie a motivo della recezione,  
ch'io stessa, in fretta e furia, svergognai).*

*Sarà lo spero, il solido successo,  
che già mi porcacciò fama e quattrini,  
e invidie e diciture, al tempo stesso,*

*da parte di quei poveri tappini,  
ch'essendo messi al bandolo, ben spesso  
ti fanno dispettucci e tortellini.*

A. ZAMPEDRI

**Casa Glarus**

Rua Senador Paulo Egydio, 7 — Angolo  
Rua José Bonifacio

L'UNICA casa, del centro della città,  
che fa, a vista del cliente, pasta all'uovo -  
**CAPPELLETTI** e **RAVIOLI** e che sono la  
nostra specialità. — Sezione di frutta fresca.

Consegna a domicilio — Domandare  
per tel. 2-7634.

ALFONSE RUE'

**MAGNETISMO CURADOR**

TERAPEUTICA MAGNETICA

Sonambulismo - Fascinação - Sugestão Mental - Clarividência - Lei Fenomenal da Vida - Manancial de Saúde - Tonjco Vital - Evitar Molestias - Curar e aliviar. Que é Magnetismo?

E' a força viva da Natureza.

Todos o possuem: — Homens, plantas, animais e minerais.

Os Espíritos dizem que tudo é magnetismo no Universo. Aproveitar essas forças latentes a beneficio comum é o que poderíamos chamar a CIENCIA DO MAGNETISMO.

Adoece-vos alguém? — Um filho, um fãmuo, um amigo? Tendes vós mesmo um mal súbito?

Quereis tratar-vos, aliviar-vos enquanto não chega o médico?

Este livro contém indicações úteis que muito vos aproveitarão.

E' o transunto de experiencias de um homem sabio e bom, que dedicou grande parte da existencia ao estudo do MAGNETISMO.

Ai terá o leitor a maneira prática de curar um abcesso, ou uma angina, um síples defluxo ou uma infecção tífica.

E tudo em linguagem simples, clara, insinuante, ao alcance de todas as inteligencias.

**Leiam — MAGNETISMO CURADOR**

(Doutrina e Prática Natural) — Br. 4\$000 - Enc. 6\$000  
Pedidos em vale postal, carta registrada ou ordem ao Administrador da Livraria Editora da Federação — Avenida Passos, 30 — Rio de Janeiro.

ENVIAMOS GRACIOSAMENTE O NOSSO CATALOGO

**INDICATORE MEDICO**

**Prof. Dott. ANTONIO CARINI** Analisi per elucidazioni di diagnosi. Laboratorio Fautista di Biologia — Telefono 4-4616 — Rua Tymbiras n. 216.

**Dottor A. PEGGION** Clinica speciale delle malattie di tutto l'apparato urinario (reni, vescica, prostata, uretra). Cure moderne dello bianorragia acuta e cronica. Alta chirurgia urinaria — Rua Santa Ephigenia, 5, dalle 14 alle 18. Telefono 4-8637.

**Dott. ANTONIO RONDINO** Medico e Operatore. Rua São Bento, 64-5.º — Telef. 2-5086. Alameda Eugenio de Lima n.º 82. — Telefono: 7-2990.

**Dott. B. BOLOGNA** Clinica Generale. Consultorio a residenza: Rua das Palmeiras, 98-Sob. Telefono: 5-3844. Alle 8 — Dalle 2 alle 4.

**Dott. B. RUBBO** Chirurgo dell'Ospedale Umberto I. Medico, Chirurgo ed Ostetrico. — Consulte: dalle 9 alle 10 e dalle 13 alle 15. Avenida Rangel Pestana, 162. Telefono: 9-1675.

**Dott. CLAUDIO PEDATELLA** Clinica medico-chirurgica. Praça da Sé, 26 - 2.º p. Res. Rua Augusta n.º 349 — Telefono: 7-6657.

**DR. C. MIRANDA** dell'Ospedale Umberto I - SCIATICA e REUMATISMO — Praça da Sé, 46 (Equitativa) — Dalle 15 alle 18.

**Dr. DOMENICO SORAGGI** Medico dell'Ospedale Umberto I. — Res. e cons.: Rua Domingos de Moraes, 18. Consulte dalle ore 10 alle 12 e dalle 14 alle 17. Tel. 7-3346

**Dr. E. SAPORITI** Ex-chirurgo degli Osp. Riuniti di Napoli. Chirurgo primario dell'Osp. Italiano. Alta chirurgia. Malattie delle signore. Para. R. Sta. Ephigenia, 13-A. Telefono: 4-8014. Consulte dalle 14 alle 17.

**Prof. Dr. E. TRAMONTI** 9 alle 10 e dalle 15 alle 16.30. — Consulte per malattie nervose dalla Al. Rio Claro, 36-a. — Tel. 7-2231.

**Dr. FRANCESCO FINOCCHIARO** Malattie dei polmoni, dello stomaco, delle signore, della pelle, tumori, sciatica, Raggi X, Diatermia. Foto-Elettroterapia. Res.: Rua Vergueiro, 231. Tel. 7-9482 — Cons.: Rua Wenceslau Braz, 22. Telefono: 2-1058. Dalle 14 alle 16.

**Dott. G. FARANO** Ex-chirurgo degli Osp. Riuniti di Napoli e dell'Osp. Umberto I. Alta chirurgia. Malattie delle Signore. Tel. 7-4645. Dalle ore 2 alle ore 6. Av. Brigadeiro Luiz Antonio, 755.

**Dott. G. PRIORE** Cuore, Aorta, Polmoni, Raggi X - Elettrocardiografia — R. Barão Itapetininga, 10 - 8.º piano. — Dalle ore 2 alle 4 — Telefono: 4-0166 — Residenza: Al. Eugenio De Lima, 99 — Telefono: 7-1463.

**Prof. L. MANGINELLI** Malattie dello Intestino, fegato, stomaco. R. Facoltà e Osped. di Roma. Primario Medico Osped. Italiano. R. B. Itapetininga, 37-A Tels. 4-6141 e 7-0207

**Dr. Prof. LUCIANO GUALBERTO** Prof. della Facoltà di Medicina. Chirurgo del ventre e delle vie urinarie. — Cons.: R. B. Paranaçaba, 1, 3.º P. Tel. 2-1372. Chiamate: P.º Itacolomy, 38. Tel. 5-4828.

**Dr. NICOLA IAVARONE** Malattie dei Bambini. Medico specialista dell'Ospedale Umberto I. Elettricità Medica. Diatermia. Raggi Ultra-violetti. Cons.: e Res.: Rua Xavier de Toledo, 8-A (Pal. Aronha). Tel. 4-1665.

**OCCHIALI NUWAY**

Per durabilità e conforto, i migliori del mondo! Con astuccio e lenti di Bausch e Lomb. Chiedete a Joaquim Gomes che vi rimetta gratis il modo pratico per graduare la vostra vista. Per l'interno porto gratis.

"CASA GOMES" — 58-A - PIAZZA DA SÉ - 58-A — S. PAULO

DRAMMA SENZA PAROLE

PERSONAGGI

Il grande pianista.  
Sei critici musicali.  
Una signora sposata.  
Una signorina.  
Seicentotrenta ascoltatrici.  
Undici uomini.

(La scena si svolge in una sala da concerti, nel pomeriggio di un venerdì. Durante il corso del dramma, neanche una parola viene pronunciata. Le frasi che seguono non sono che l'espressione del pensiero dei personaggi).

**Il critico adiposo:** — Purché quell'animale non si metta a suonare dei pezzi fuori programma! I miei lettori coattano su di me per sapere quello che avrà eseguito, come se io fossi obbligato a conoscere la musica!

**Centocinquanta donne:** — Mi domando se sarà così bello come Paderewski?... Quelle orribili fotografie dei giornali non danno nessuna idea delle figure umane!

**Il critico bilioso:** — Se mi fa perdere l'ultimo autobus, lo strangolo!

**Uno dei dodici uomini:** — Se almeno si potesse fumare!...

(Il grande Virtuoso compare tutto ad un tratto e saluta. Gli applausi aumentano gradatamente. Egli si siede al piano, si alza, saluta, saluta ancora. Allunga i piedi, fa scricchiolare le falangi e si passa un dito nel colletto. E' un giovanotto dai capelli biondo-pallido, tipo germa-

questa lieta novella vi dó

no-ungherq-polacco-lituano-czecoslovacco).

**La signorina:** — Oh!... Com'è bello!

**Una signora sposata:** — Dio! Com'è chic!

**Una divorziata:** — Oh!... I suoi grandi occhi! Quanto ha dovuto soffrire!

**Il coro delle ascoltatrici:** — Ah! Gli bacerei le mani!

(Il Virtuoso attacca una

il virtuoso

suonata di Beethoven. Si fa silenzio e si inizia l' "allegro con brio").

**La signorina:** — Adorabile! Paderewski lo suonava come un fox-trot! Che poesia!

**Il critico apoplettico:** — Che cosa diavolo vorrà dire: con brio?... Bisognerà che io cerchi nel vocabolario.

**Una signora sposata:** — Vorrei ascoltarlo una notte intera. Il suo "allegro" è travolgente. Chissà che cosa sarà l'andante... Aaaaaaaah!

**Una graziosa biondina:** — Che interpretazione! La sua anima dev'essere torturata dalla bellezza del tema.

**Il Virtuoso** (attaccando il passaggio difficile): — Questa birra americana è inferiore ad ogni insulto. E hanno il coraggio di chiamare questa spremitura di sigaro "birra tedesca"! Ah, i barbari!... (Nel suo furore, pesta su un "do diesis" ed è costretto a trasporre quattro misure per rientrare nel tono giusto. Guarda furtivamente la sala).

**Quattrocento ascoltatrici:** — Che virtuosismo incompensabile!

**Il grosso finanziere giovanile:** — Va meno svelto di un cavallo, ma suona meglio.

**Il Virutoso** (rassicurato): — Che fortuna che io non mi trovi a Lipsia o a Monaco: mi avrebbero coperto di urli... Ma là, almeno, non vi stropicciano con una birra simile!

**La signorina:** — Come invidio la donna che egli ama! Ah! Morire fra le sue braccia, lontano dalle convenzioni, dai pregiudizi e dalle con-

venzioni sociali!... L'amore è al disopra di tutto, e l'Arte, non è che l'amore divinizzato.

**Il Virtuoso:** — E quella composta di aringhe marinate... Quelle, delle aringhe? Che orrore! Questa cucina americana finirà col farmi venire l'orticaria.

**La signorina:** — Chi sa se i miei pensieri pagani non tor-

mentano anche lui in questo momento... Oh, io dovrei arrossire!...

**La signora sposata:** — Sarà fedele?... Se mi ingannasse, gli taglierei due dita e con quelle gli sfonderei il timpano.

**Il Virtuoso:** — Mi domando che ne sarà stato di Fraulein Clara, a Dresda?... Mi piaceva, quella pollastrina rosea e bionda... Perché non mi scrive più?

**Dieci ascoltatrici brutte:** — Sono sicura che in Europa sarà stato corteggiato dalle principesse di sangue reale... Quali tentazioni, per lui! (Il Virtuoso ha finito l' "allegro". Si alza e saluta. Un susbisso di applausi).

**Il Virtuoso** (salutando ancora): — E' strano, le sale da concerto americane sanno di caucci e di cane bagnato. A Londra, sanno di sapone. A Parigi, di lavanda e di biancheria. E adesso, bisogna che m'incolli l' "adagio"... Ach Verflucht!

**Il critico nervoso** (osservando il gioco dei pedali): — Suona meglio coi piedi che con le mani.

**La signorina:** — Chissà se capisce l'inglese?... Oh, ma che importa: io l'amerei senza parlare!

**Il Virtuoso:** — C'è una brunetta, alla fine della seconda fila, che non è troppo acciuga... Veramente, le altre sono tagliate come dei fiammiferi. Troppo magre per me... Le preferisco grassottelle del genere di quell'arpista di Hambourg... Si chiamava Fritzi, mi sembra, Fritzi

Meyer, o Schmidt. Le manderò una cartolina.

**Cinque ascoltatrici cadute in deliquio:** — Se almeno Beethoven potesse ascoltarlo! Ne piangerebbe di gioia. (FINE dell' "adagio". Secondo susbisso di applausi).

**Il Virtuoso** (rimettendosi a sedere): — E adesso, quel dannato "scherzo"... Coraggio... Dio mio, ma che odore di cane bagnato!

**Il critico gottoso:** — Lento, troppo lento.

**Il critico linfatico:** — Che velocità!...

**Il Virtuoso:** — E' andata bene... (Ha appena eseguito un passaggio cromatico) Guarda un po' se un disgraziato dev'essere costretto a fare dei trucchetti come questo, per guadagnarsi la vita!

**La signorina:** — Che passionalità! E' la sua anima che scende nelle sue dita divine!

**Il Virtuoso:** — Questo "scherzo" fa perdere la testa a tutte le donne. La brunetta della seconda fila non mi abbandona con lo sguardo... Tieni, piccola, ascolta un po' questo! (Porta a cento all'ora la conclusione dello "scherzo", provocando un ciclone di applausi).

**Il decano dei critici:** — Olà, olà!... Si sarebbe detto di sentire un secchio che ruzzola per le scale... Questo è del cubismo applicato alla musica. Nel 1867, l'avrebbero fischiato.

**Il Virtuoso:** — Bisogna assolutamente che dal mio giro io raccolga 30.000 dollari. E che ladri, quegli impresari: il 33 per cento, dedotte le spese... E che conti, all'albergo! Ah, sì, gli americani li trattano bene gli artisti! Ma non mi vedranno più... Mi comprerò una villa nei dintorni di Vienna e mi metterò ad allevare i conigli... Santo Dio, che sete ho! E quella maledetta birra che mi toccherà bere ancora!... (Sei chiamate. Il Virtuoso si ritira asciugandosi la fronte).

**La brunetta della seconda fila** (con la gola stretta e le mani ardenti): — Mio Dio... Mi pare che mi abbia guardata!

Rio, ottobre.

NUNZIO GRECO



**VIGNOLI**  
**OTICA**  
DE PRECISAO  
OCULOS - NEZ  
PYNCE - NEZ  
LORGNONS  
DR J. VIGNOLI  
OTOMETRISTA  
UNICO NO BRASIL  
RUA LIB. BADAHO, 65  
S. PAULO

**CASA BANCARIA ALBERTO BONFIGLIOLI & CO.**  
DEPOSITOS - DESCONTOS - CAUCOES E CBRANÇAS

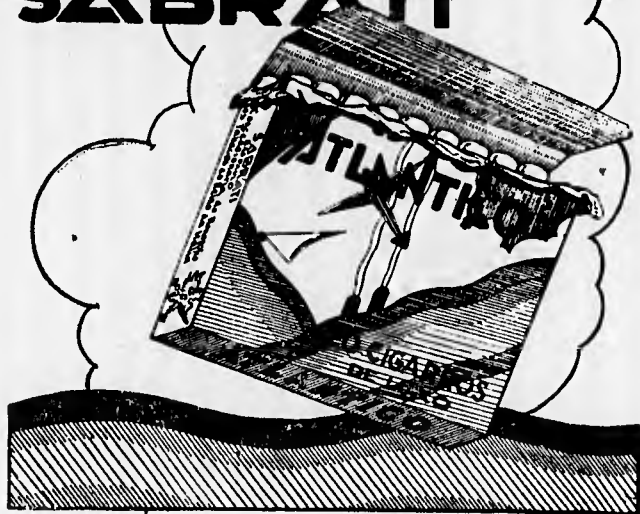
MATRIZ: Rua Boa Vista, 5 - Loja — SAO PAULO  
FILIAL: Praça da Republica, 50 — SANTOS

CIGARROS

ATLANTICO

R\$ 800

SABRATI



DAL 1907 LO

Xarope de Limão bravo e BROMOFORMIO

della

Elekeiroz S. A.

E' il rimedio di fiducia contro la

TOSSE

DIFFIDATE DELLE IMITAZIONI

In tutte le Drogherie, Farmacie e nella

Drogheria Americana

Rua S. Bento, 68

S. PAULO

BANCO ITALO-BRASILEIRO

Séde: S. PAULO — Rua Alvares Penteado n.º 25

FUNDADO EM 1924

CAPITAL, 12.300:000\$000 — CAPITAL REALISADO, 8.575:230\$ — FUNDO DE RESERVA, 1.150:000\$000

BALANCETE EM 30 DE SETEMBRO DE 1935, COMPREHENDENDO AS OPERAÇÕES DAS AGENCIAS DE BOTUCATU', JABOTICABAL, JAHU', LENÇÕES E PRESIDENTE PRUDENTE

| ACTIVO                              |                  | PASSIVO                                |                  |
|-------------------------------------|------------------|----------------------------------------|------------------|
| Capital a realizar .....            | 3.724:770\$000   | Capital .....                          | 12.300:000\$000  |
| Letras descontadas .....            | 19.433:950\$000  | Fundo de Reserva .....                 | 1.150:000\$000   |
| Letras a receber:                   |                  | Lucros e perdas .....                  | 55:186\$250      |
| Letras do Exterior ..               | 17.684:346\$810  | Depositos em Conta Cor-                |                  |
| Letras do Interior ..               | 20.595:317\$640  | rente:                                 |                  |
|                                     | 38.279:664\$450  | C/Corrente a vista ..                  | 26.558:557\$370  |
| Emprestimos em conta corrente ..... | 19.352:692\$000  | C/Corrente sem juros                   | 1.638:390\$700   |
| Valores caucionados ...             | 28.366:210\$700  | Dep. a prazo fixo e                    |                  |
| Valores depositados ...             | 33.535:675\$700  | aviso previo .....                     | 5.163:817\$300   |
| Caução da Directoria ..             | 87:500\$000      |                                        | 33.360:765\$370  |
|                                     | 61.989:386\$400  |                                        |                  |
| Agencias .....                      | 2.333:330\$570   | Credores por titulos em cobrança ..... | 38.279:664\$450  |
| Correspondentes no Paiz .....       | 6.263:918\$100   | Titulos em caução e em                 |                  |
| Correspondentes no Exterior .....   | 390:672\$500     | deposito .....                         | 61.901:886\$400  |
| Titulos pertencentes ao Banco ..... | 122:080\$000     | Caução da Directoria ..                | 87:500\$000      |
| Immoveis .....                      | 751:882\$900     |                                        | 61.989:386\$400  |
| Contas de Ordem .....               | 3.170:736\$800   |                                        |                  |
| Diversas Contas .....               | 2.369:998\$620   | Agencias .....                         | 2.273:417\$100   |
| CAIXA:                              |                  | Correspondentes no Paiz .....          | 254:689\$000     |
| Em moeda corrente ...               | 2.076:578\$000   | Correspondentes no Exterior .....      | 402:651\$700     |
| Em outras especies ...              | 214:797\$600     | Cheques e ordens de pagamento .....    | 212:514\$800     |
| Em diversos Bancos ..               | 871:564\$750     | Dividendos a pagar .....               | 116:319\$900     |
| No Banco do Estado de               |                  | Contas de Ordem .....                  | 3.170:736\$800   |
| S. Paulo .....                      | 1.587:829\$800   | Diversas contas .....                  | 10.984:089\$820  |
| No Banco do Brasil ..               | 1.615:569\$100   |                                        |                  |
|                                     | 6.366:339\$250   |                                        |                  |
|                                     | 164.549:421\$590 |                                        | 164.549:421\$590 |

Presidente: B. LEONARDI  
Superintendente: R. MAYER

S. E. ou O.  
S. Paulo, 2 do Outubro de 1935.

Gerentes: G. BRICCOLO, A. LIMA  
Contador: T. SELVAGGI.